



BALBOA



ATLAS



MILWAUKEE



## Significativo Homenaje de afecto y simpatía ofrecerá el Miércoles la Cervecería Nacional al compañero jubilado Don Adam Edelmire

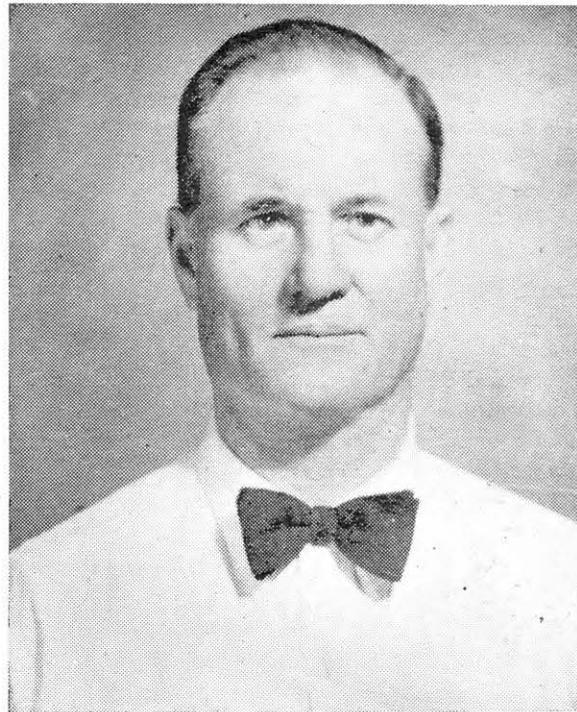
### El acto tendrá lugar al medio día con asistencia del Presidente de la Empresa y de nuestro Gerente General

El próximo miércoles, a medio día, se llevará a cabo un acto muy significativo de afecto y simpatía, que la Cervecería Nacional, S. A. tributa al veterano empleado de la compañía, Don Adam Edelmire, quien por espacio de cuarenta y un años prestó servicios ininterrumpidos a la Empresa y que alcanzó los beneficios de la jubilación el año pasado.

Oriundo de Jamaica, el Sr. Edelmire llegó a Panamá en el año de 1910 empezando a prestar servicios en los trabajos que entonces se realizaban en la Zona del Canal, pero tres años después, en 1913, ingresó como aprendiz en la fábrica de cerveza "Balboa Brewing Refrigerating Company", siendo gerente de la empresa entonces el señor Mac-Guinness. Desde aquella fecha, el señor Edelmire prestó servicios en casi todos los departamentos de la Cervecería que se relacionan con la fabricación, tales como cocina, sótanos, fermentación y envejecimiento.

El mérito excepcional del Sr. Edelmire, respetado y querido por todos sus compañeros por su alto espíritu de compañerismo, laboriosidad y honradez, no radica solamente en haber laborado en la empresa durante tanto tiempo, sino por la forma

(Pasa a la Pág. 3)



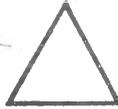
ADAM EDELMIRE

Como nuestra contribución al merecido acto de homenaje que el próximo miércoles será ofrecido por la Empresa a nuestro muy querido compañero Don Adam Edelmire, publicamos hoy aquí su fotografía en lugar destacado, similar a la que será colocada en la oficina, que durante tantos años utilizó en su labor.

Por dicha para sus familiares, amigos y compañeros, el Sr. Edelmire goza de perfecta salud, y su espíritu entusiasta, su ánimo alegre y de buen humor, que siempre logró hacer compatible con la seriedad en el trabajo y el más alto sentido de responsabilidad, no le han abandonado nunca. Jubilado mercedamente por la Empresa después de cuarenta y un años de labores, el Sr. Edelmire continúa visitando la Cervecería casi diariamente, y su presencia, sus consejos atinados y sus advertencias, son siempre de valor inestimable para todos los que podemos disfrutar de su compañía, siempre grata. Al sumarnos con el mayor entusiasmo al homenaje que se le tributa el miércoles, hacemos votos muy sinceros por su felicidad personal y la de todos sus familiares.



BALBOA



ATLAS



MILWAUKEE



## COMENTARIOS.....

Publicación semanal de los Empleados de la Cervecería Nacional, S. A.  
Aparece los sábados Se reparte gratis

DIRECTOR: RENATO OZORES Q.  
JEFE DE REDACCION: RAMON M. VALDES A.  
Impreso por "The Star & Herald Co." — Panamá.

## La nueva etapa del Club BAM

Con la celebración del último paseo organizado por el Club BAM, cuyo éxito ha sido por todos reconocido, se ha inaugurado, cabe decir, una nueva etapa en la vida de esta sociedad que fué creada hace ya bastante tiempo, precisamente con el objeto de fomentar y propiciar el espíritu de compañerismo y las buenas relaciones de amistad entre todos cuantos formamos parte del personal de la Empresa. En realidad, la existencia misma de organizaciones y asociaciones similares a la nuestra que se advierte en todas las Empresas de importancia que hay en el país y fuera de él, demuestra con suficiente claridad, no sólo el valor de estas entidades, sino la necesidad de mantenerlas y desarrollarlas, fortaleciendo su actuación, con vistas a favorecer los altos fines que persiguen de unión y solidaridad entre sus miembros.

Entre nosotros, durante mucho tiempo, fué objeto de debate y controversia la necesidad o conveniencia de que el Club contara con un terreno propio para la celebración de sus fiestas y paseos, sin tener necesidad de acudir a solicitar locales adecuados en préstamo o en arrendamiento, los que muchas veces, o no se conseguían en las fechas o en las condiciones deseadas, o resultaban excesivamente caros por el alquiler que era preciso pagar o por los gastos de transporte cuando la fiesta se llegaba a celebrar en lugares alejados de nuestra capital.

A la actual Junta Directiva, que preside el compañero Don José de Unamuno, es preciso acreditarle el mérito de haber logrado resolver con energía y decisión el problema planteado, al adquirir el terreno que actualmente posee la sociedad en las inmediaciones de la población de Pedregal. Sin reparar en la cuantiosa erogación que tal medida representaba para la sociedad, puesto que no era suficiente la compra del terreno, sino que era necesario, además, construir la casa-club y realizar los indispensables trabajos complementarios, la actual Junta Directiva decidió solucionar definitivamente el problema que significaba la falta de terreno propio y de local adecuado con carácter permanente. Fué preciso, desde luego, realizar gastos considerables que afectaron seriamente el estado financiero de la sociedad, a pesar de las facilidades brindadas por la Empresa, que es preciso reconocer y agradecer debidamente, que anticipó en préstamo los fondos necesarios para los gastos iniciales y más importantes. Pero al cabo de unos meses de cuidadosa administración y mirando, sobre todo, al futuro de la sociedad, cabe afirmar que el Club, en la actualidad, ha logrado pagar todas sus deudas y cancelar sus compromisos, teniendo como propiedad una

(Pasa a la Pág. 4)

Por aquí por la Cervecería no hubo cohetes, ni triquitraques, ni petardos, ni bombas, ni buscapiés, ni nada de eso, pero por ahí afuera eso era lo que había que ver, o mejor dicho lo que había que oír y no es nada si no que por los lados donde yo vivo, no sé donde se consiguieron unos vecinos unos cohetes que deben ser de a peso, que hasta que traqueaban los vidrios cuando los reventaban y a uno se le paraba el pelo del susto, y no me explico bien como es que se pueda ganar la plata tan fácil para botarla en eso que hace ruido y nada más, o para decir verdad sí hacen más que ruido, porque a un compadre mío se le formó un lío grande con eso de los cohetes y es que estaba en una cantina tomando y fué y sacó uno grande para tirárselo no se a quien, pero otro señor que estaba en la mesa le dijo que no lo hiciera y allí se formó la discusión y la agarradera y estando en esto, que si lo prende o no lo prende, y que sí y que no, logró meterle la candela del cigarrillo a la colita esa que tienen, pero no pudo tirarlo a tiempo y reventó en la mesa y aquello fué la del diablo y uno resultó quemado en la mano con un chamuscón grande y como le dolía, quiso refrescarse aquello y como lo que estaba más frío por allí cerca era la cerveza que estaban tomando, empezó a echarse cerveza en la quemada, pero mi compadre decía que eso sí, que era botar la plata, pues la cerveza no se ha hecho sino para que la gente la beba y la disfrute y allí con eso se formó otro pereque, y trajeron hielo y de todo, pero el hielo también le quemaba y lo que mejor le hacía era la cerveza, pero entre una cosa y otra siguieron tomando y el señor este se remojaba

## SIGNIFICATIVO—

(Viene de la Pág. 1)

ejemplar y abnegada, de absoluta dedicación al trabajo, que caracterizó su actuación. Identificado con la Empresa, que siempre acertó a ver en él un empleado de singulares méritos, el Sr. Edelmire recuerda bien los tiempos, ya lejanos, en que era preciso apresurar el trabajo de lavar barriles, revisarlos y llenarlos para despachar hacia Colón la cerveza solicitada, mientras muchas veces el tren esperaba que se terminara el embarque de la refrescante y espumosa bebida. Los días de fiesta, ya se tratara de las Fiestas Patrias, de Navidad o de Año Nuevo, la presencia en el trabajo del Sr. Edelmire era indispensable y hasta los alimentos los tomaba

de vez en cuando la quemada y yo no sé ahora si fué por la cerveza que se tomó a por que remojaba la mano de vez en cuando echando un poco de la botella encima, el caso es que dejó de dolerle y se puso bien y siguió la fiesta que hay que celebrar de todos modos, porque son las fiestas patrias y uno debe celebrar eso y más nosotros los viejos que nos acordamos del tiempo de antes bien cuando estábamos muchachos y íbamos a pescar chogorros por ahí por donde ahora está el banco, que había una quebrada y toda la Central era de lodo y en Calidonia había el puente y más allá era ya puro monte y manglar, así que vean si tenemos derecho a celebrar, pero eso, sí con cerveza y bastante cerveza que es lo bueno y no con cohetes, y si será buena la cerveza que hasta sirve para curar el efecto de los cohetes hasta cuando uno se lastima con la candela, y esto de los cohetes es de ahora más bien, pues cuando uno era muchacho no había tanto así, y menos de los que hacen daño.

en el trabajo para no interrumpir en modo alguno la inspección y vigilancia de las labores que era preciso realizar para no detener un instante las labores del envase, el trasiego de la cerveza entre los tanques o cualquier otro trabajo de urgencia que requiriese cuidado y precisión.

El Sr. Edelmire fundó su hogar poco tiempo después de haber empezado a prestar servicios en la Cervecería y contrajo matrimonio con una dama panameña, doña Elena Graham, en 1914. El hogar del Sr. Edelmire ha dado a nuestro país seis hijos, cuatro de los cuales viven en Panamá y dos en los Estados Unidos. Dos hijos del Sr. Edelmire prestan servicios como eficientes mecánicos en los talleres de la Cervecería y por su laboriosidad, sentido de responsabilidad y espíritu de compañerismo siguen las huellas de su progenitor.

El acto de homenaje al Sr. Edelmire que se llevará a cabo el próximo miércoles, día 16, a medio día, será sencillo en apariencia, pero muy alta significación. Consistirá en la colocación

de un retrato del homenajeado en la sala u oficina en el piso bajo de la Planta Balboa que él usó durante tantos años con un discurso de ofrecimiento que correrá a cargo del compañero Don Víctor Martínez H., Secretario de Prensa y Propaganda del Sindicato Cervecerero, quien en unión del señor Don Rómulo Gorrichátegui, Jefe del Departamento de Personal de la Empresa, han tenido a su cargo la organización de este homenaje.

Como invitados especiales al acto, en que la Cervecería Nacional rendirá público testimonio de afecto y simpatía a un empleado ejemplar, como ha sido siempre el Sr. Edelmire, asistirán el Presidente de la Empresa Don Tomás Gabriel Duque y nuestro Gerente General Don Ernesto de la Guardia Jr. En el mismo acto, al que han sido invitados otros compañeros, será ofrecido un brindis de nuestra famosa e incomparable cerveza, a cuya elaboración ha consagrado el Sr. Edelmire tantos años de su vida.

Tome las Deliciosas Sodas

**CANADA DRY**

y Cambie los Platillos

para el Concurso

# Se Amplía y Modifica Sugerión hecha a Propósito de los Choferes

En nuestro número anterior publicamos una sugerión, que estimamos atinada, relacionada con los choferes que prestan sus servicios en el Departamento de Tráfico de la Empresa, consistente en que la Cervecería decidiera

ofrecer un distintivo especial para el uniforme de los mismos, que indicara el número de años que llevaban de servicios sin haber sufrido un solo accidente. Esta sugerión, se decía, encontraba base en la práctica que se

sigue, al parecer, en otros países, lo que significa un estímulo para quienes pueden lucir en lo alto de la manga una cifra que indica el número de años de servicios como choferes, sin haber sido responsables de accidente alguno de tránsito. Pero, en relación con la referida sugerencia, hemos recibido otra que, manteniendo la anterior, la modifica y amplía en el sentido de proponer que dicho distintivo, aunque en formas distintas, sea ofrecido también a los empleados y obreros de la Empresa que llevan más de diez años de servicio sin haber sido sancionados por falta alguna en el trabajo, a fin de que puedan ostentarla en el uniforme de trabajo.

## LA NUEVA ETAPA DEL CLUB BAM

(Viene de la Pág. 2)

*tinca amplia al lado de la carretera y con río en el mismo terreno, cuyo valor, indudablemente, ha de seguir aumentando con el transcurso del tiempo.*

*Es cierto, desde luego, que todavía es preciso realizar otros trabajos de carácter complementario, como la pavimentación de la entrada y la construcción de un amplio mostrador de tipo permanente para la distribución de la comida cuando se organiza un paseo de numerosa concurrencia, que facilite el servicio sin apremios ni aglomeraciones. Pero es evidente que los trabajos principales ya han sido realizados. La amplia pista de baile, debidamente cubierta y pavimentada, el amplio bar, los servicios sanitarios, la casa del cuidador y el pozo artesiano con su correspondiente bomba, era lo primero que había que construir, y entendiéndolo así acertadamente, la Junta Directiva supo tomar las medidas necesarias para que los trabajos requeridos se realizaran en la mejor forma posible y al menor costo también.*

*No cabe duda que para la realización de todas estas obras fué preciso reducir por un tiempo el número de fiestas que consumían, como es lógico, los fondos de la sociedad, de todo punto necesarios para atender a la realización de los trabajos complementarios que es preciso llevar a cabo todavía, no habrá de afectar de modo sensible los planes de la Junta Directiva y de su Presidente el Sr. Unamuno para el futuro de la sociedad.*

*No han faltado, ciertamente, comentarios y observaciones, algunos muy justificados, acerca del último paseo, sobre todo en lo que se refiere a la forma de distribuir la comida entre los concurrentes. Pero es preciso tener en cuenta que las obras de la casa-club no han sido definitivamente terminadas todavía y que, con muy buen acuerdo, la Directiva decidió celebrar el reciente paseo aprovechando aquellas instalaciones provisionales que existen en la actualidad, aunque ofrezcan algunas deficiencias, antes de esperar a la terminación completa de todos los trabajos.*

*Consideramos que la actual Junta Directiva se ha anotado un éxito definitivo al haber logrado dotar a la sociedad de una propiedad tan valiosa como la que ha sido adquirido, y que en los años venideros, quienes tengan a su cargo la dirección del Club, deberán gran parte de sus éxitos y de sus aciertos a la feliz iniciativa del compañero Unamuno al haber decidido en buena hora afrontar la tarea de dotar a la sociedad de algo tan indispensable, a la altura alcanzada de su desarrollo, como es un terreno propio, una sede permanente, cuyo principal valor e importancia se habrá de advertir en el futuro.*

Estimamos atinada la sugerión, puesto que ello vendría a significar ciertamente un estímulo muy importante. Hay que tener en cuenta que muchos compañeros, y esta es una observación que nos ha sido hecha también, usan sus uniformes fuera de las horas de servicio, sobre todo al dirigirse a su hogar, y aún al realizar otras diligencias de índole particular, y si bien es motivo de satisfacción y orgullo poder ostentar el uniforme de tan importante y prestigiosa Empresa como lo es la Cervecería, lo sería más aún si a dicho uniforme se le añadiera un distintivo que indicara el número de años de servicio que tiene en la compañía el empleado que lo ostente, lo que indicaría por sí solo una conducta ejemplar de honradez y laboriosidad continua.

Dejamos constancia de la sugerión, que sería de muy fácil cumplimiento, esperando que a la misma se le hagan otras observaciones, ya de apoyo, ya de crítica, para recogerlas igualmente, en espera de que la Empresa dedica sobre el particular lo que estime conveniente.